



Wilt u uw dag
met een glimlach
beginnen?



Ontdek
de Narval™ CC - MRA beugel

Voor de **behandeling van snurken en**
obstructieve slaapapneu (OSA)



Snurken kan uw sociale leven beïnvloeden.

Veel volwassenen hebben last van snurken:



1 op de 3 volwassenen snurkt minstens 3 nachten per week¹



Luid snurken kan het gemiddelde geluidsniveau van een grasmaaier (80 decibel)²



van de mensen die snurken zegt dat dit hun partner of anderen in hun omgeving stoort³



Snurken is niet alleen vervelend voor de mensen om u heen, maar **kan** ook **gevolgen hebben voor uw gezondheid**.

Mensen die snurken hebben bijna twee keer zoveel kans op het ontwikkelen van hoge bloeddruk⁴

Wat veroorzaakt snurken?

Wanneer de keelspieren tijdens de slaap ontspannen, kunnen ze de luchtweg blokkeren. De lucht die erdoorheen stroomt, laat het weefsel trillen: dat is snurken.

Gedeeltelijke obstructie



Snurken

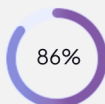
Factoren die snurken kunnen verergeren:

- Vermoeidheid
- Overgewicht
- Slapen op je rug
- Alcohol voor het slapengaan


Vrouwen worden ook getroffen:



Treft meer dan 1 op de 4 vrouwen¹



van de vrouwen met symptomen krijgt geen diagnose.⁵



Wanneer snurken slaapapneu verbergt

Niet alle snurken wordt veroorzaakt door obstructieve slaapapneu, maar snurken is wel een van de meest voorkomende symptomen bij patiënten met OSA!⁶

Snurken kan gepaard gaan met een totale obstructie van de luchtwegen, ook wel obstructieve slaapapneu (OSA) genoemd. De bovenste luchtwegen of keel raken volledig, in plaats van gedeeltelijk, geblokkeerd, waardoor de luchttoevoer naar de longen gedurende een periode van **10 seconden** of langer. Deze **tijdelijke onderbreking in de ademhaling wordt 'een apneu' genoemd** en kan enkele honderden keren per nacht voorkomen.

Volledige obstructie



Slaapapneu

Wat zijn de mogelijke gevolgen voor de gezondheid?

Een verstoorde en niet-herstellende slaap kan een negatieve invloed hebben op uw kwaliteit van leven, werk en privéleven⁷ Slaapapneu kan langetermijneffecten hebben op de gezondheid⁸ en is een belangrijke risicofactor voor andere aandoeningen:



Hoge bloeddruk⁹



Beroerte, hartziekte¹⁰

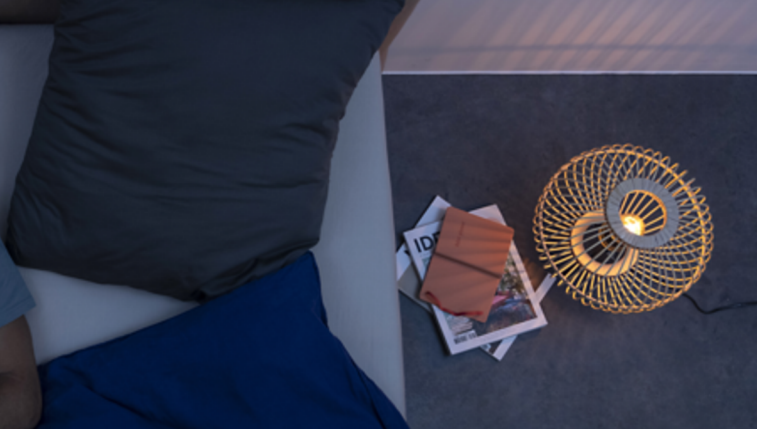


Diabetes¹¹



Depressie¹²

Mensen met onbehandelde slaapapneu lopen een groter risico op verkeersongevallen¹³.



Wat zijn de belangrijkste symptomen van obstructieve slaapapneu?

Sommige **tekenen** lijken misschien onschuldig, maar u moet een combinatie ervan **als een waarschuwing** zien.

's Nachts

- Snurken
- Apneu
- Vaak wakker worden
- Verstikkingsgevoel
- Regelmatig opstaan om te plassen
- Nachtelijk zweten



Dag

- Vermoeidheid
- Stemningswisselingen, depressie
- Overmatige slaperigheid
- Gebrek aan energie
- Hoofdpijn bij het ontwaken
- Problemen met concentratie en geheugen
- Libidoproblemen



Snurken en OSA behandelen met **Narval CC**



Hoe werkt Narval CC bij mijn snurken of OSA?

Narval CC **schuift uw onderkaak** zachtjes naar voren terwijl u slaapt, waardoor **uw luchtwegen** open blijven en u **soepel blijft ademen**.

Zonder de Narval CC:



Snurken of apneu

Met de Narval CC:



Vlotte en rustige ademhaling hersteld

Welke gezondheidsvoordelen biedt het Narval CC-MRA beugel?

De ORCADES-studie, de grootste klinische studie die ooit is uitgevoerd bij patiënten met een MRA beugel, **volgde 331 patiënten gedurende 5 jaar in Frankrijk** en bevestigde de werkzaamheid en veiligheid van Narval CC.

1. Werkzaamheid bij slaapapneu

De behandeling was succesvol bij:



* Verlaging van de initiële AHI (apneu-hypopneu-index) met $\geq 50\%$



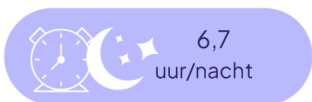
2. Werkzaamheid bij snurken (na 2 jaar)¹⁴

- **9 van de 10** patiënten snurken niet meer luid
- **8 van de 10** patiënten storen de mensen om hen heen niet meer.

3. Effect op de kwaliteit van leven (na 3 maanden en na 5 jaar)

- **73%** heeft geen last meer van ernstige slaperigheid overdag¹⁴
- Verbetering van de kwaliteit van leven¹⁶

Gebruik en acceptatie¹⁶



91% van de behandelde patiënten blijft Narval CC na 5 jaar meer dan 6 uur per nacht dragen¹⁶.

Tevreidenheid van patiënten en hun partners¹⁶

Na 5 jaar gebruik geven patiënten nog steeds aan zeer tevreden te zijn met Narval CC:

97% en wil de behandeling voortzetten

Waarom kiezen voor **Narval CC** ?



Een klantenservice die voor u klaarstaat.

Voor meer informatie kunt u ons een e-mail sturen naar:
support.client.narval@resmed.fr

Op maat

Op basis van uw tandafdrukken voor een perfecte pasvorm.

Klein, licht en discreet

Narval CC is zo ontworpen dat het zo min mogelijk ruimte inneemt in uw mond, wat zorgt voor comfort¹⁶ en bijdraagt aan een betere nachtrust en een hogere levenskwaliteit¹⁶.

Biocompatibel, robuust en duurzaam¹⁷

Gemaakt van polyamide om het risico op allergieën te minimaliseren; bevat geen metaal of latex.

Eenvoudig in gebruik en geschikt voor op reis

Comfortable¹⁶ and practical to wear .

Gemaakt in Frankrijk

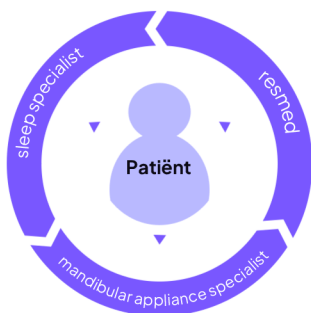
Vervaardigd in de buurt van Lyon met behulp van geavanceerde 3D-print- en CAD-technologieën, ontwikkeld door het RhD-team.

Gecertificeerde kwaliteit

Geproduceerd volgens de ISO 13485:2016-normen voor ontwerp, productie en service.

Hoe kunt u een behandeling met de Narval CC krijgen?

Uw Narval CC-beugel wordt vervaardigd in samenwerking met uw slaaparts, uw tandarts en Resmed.





Dit proces bestaat uit 5 stappen

- 1 Afspraak met uw slaaparts, die:**
 - een diagnose stelt door uw slaap te registreren
 - u een Narval CC-beugel voorschrijft om uw snurken en/of slaapapneu te behandelen
- 2 Afspraak bij uw tandarts, die:**
 - uw mond en gebit onderzoekt
 - afdrukken van uw gebit maakt
 - Narval CC bestelt
- 3 Resmed ontvangt uw afdrukken en vervaardigt** de op maat gemaakte Narval CC-beugel binnen \pm 3 weken.
- 4 Afspraken met uw tandarts** die uw beugel aanpast om de beste combinatie van effectiviteit en comfort te vinden.
- 5 Regelmatige controleafspraken bij uw slaaparts en uw tandarts** om ervoor te zorgen dat uw beugel effectief blijft en goed wordt verdragen.

1. Lechner, M., et al., Snurken en ademhalingspauzes tijdens de slaap: uit een enquête onder een steekproef van de Britse bevolking blijkt een aanzienlijke toename van het aantal gevallen van slaapapneu en obesitas in de afgelopen 20 jaar – gegevens uit de Britse slaapenquête. *Sleep Med*, 2019, 54: p. 250– 256.
2. Maimon N, Hanly PJ. Is er een verband tussen de ernst van het snurken en de ernst van obstructieve slaapapneu? *J Clin Sleep Med*. 15 oktober 2010;6(5):475–8. PMID: 20957849; PMCID: PMC2952752.
3. Enquête door A+A Healthcare onder een steekproef van 1000 proefpersonen die representatief zijn voor de algemene bevolking ouder dan 25 jaar met milde OSA en AHI <15 – januari 2011 – Beschikbaar op www.ronflement-equinox.fr
4. Han B, Chen WZ, Li YC, Chen J, Zeng ZQ. Slaap en hypertensie. *Sleep Breath*. maart 2020;24(1):351-356. doi: 10.1007/s11325-019-01907-2. Epub 12 augustus 2019. PMID: 31402441; PMCID: PMC7127991.
5. Lindberg E et al. Vrouwen met symptomen van slaaperelateerde ademhalingsstoornissen worden minder vaak gediagnosticeerd en behandeld voor slaapapneu dan mannen. *Sleep Med*. Juli 2017;35:17–22.
6. Mendes FA et al. Epidemiologisch profiel van patiënten met snurken en obstructieve slaapapneu in een universitair ziekenhuis. *Int Arch Otorhinolaryngol*. April 2014; 18(2): 142–145.
7. Bjornsdoottir E e.a. Kwaliteit van leven bij onbehandelde patiënten met slaapapneu in vergelijking met de algemene bevolking en veranderingen na behandeling met positieve luchtdruk. *Journal of Sleep Research*. 2015;24(3):328–338.
8. Kendzerska T h et al. Onbehandelde obstructieve slaapapneu en het risico op ernstige langetermijncomplicaties: een systematische review. *Sleep Med Rev*. februari 2014;18(1):49–59.
9. Sarkar Paroma et al, De epidemiologie van obstructieve slaapapneu en hart- en vaatziekten, *J Thorac Dis*. 2018 dec; 10(Suppl 34): S4189–S4200.
10. Fu Y et al. Meta-analyse van sterfte door alle oorzaken en cardiovasculaire sterfte bij obstructieve slaapapneu met of zonder CPAP-behandeling. *Sleep Breath*. maart 2017;21(1):181-189.
11. Reutrakul S et al. Obstructieve slaapapneu en diabetes: een overzicht van de stand van zaken, *CHEST* (2017), doi:10.1016/j.chest.2017.05.009.
12. Garbarino S. e.a. Verband tussen angst en depressie bij patiënten met obstructieve slaapapneu: een systematische review en meta-analyse. *Behav Sleep Med*. 19 nov. 2018:1-23.
13. Tregear S h al. Obstructieve slaapapneu en het risico op auto-ongelukken: systematische review en meta-analyse. *J Clin Sleep Med*. 15 dec. 2009;5(6):573-81
14. Attali V h al. Werkzaamheid en verdraagbaarheid van een op maat gemaakt Narvalbeugel voor de behandeling van obstructieve slaapapneu: ORCADES-studie met gegevens van 2 jaar follow-up. *Sleep Medicine*, (2019); 10.1016/j.sleep.2019.04.02.1. Een vijfjarig, multicenter, prospectief observationeel onderzoek onder meer dan 360 patiënten met milde tot ernstige OSA. Resultaten van de follow-up na twee jaar.
15. Vecchierini et al. Een op maat gemaakt mandibulair repositioneringsapparaat voor obstructief slaapapneu-hypopneu-syndroom: de ORCADES-studie. *Sleep Med*. maart 2016; 19:131-40. doi: 10.1016/j.sleep.2015.05.020 Epub 29 juni 2015. Een vijfjarig multicenter prospectief observationeel onderzoek bij meer dan 331 patiënten met milde tot ernstige OSA. Follow-up resultaten na 3-6 maanden.
16. Vecchierini MF, Attali V, Collet JM, et al. Het gebruik van een onderkaakvoorverplaatsingsapparaat bij obstructieve slaapapneu: gegevens uit de 5-jarige follow-up van de ORCADES-studie. *J Clin Sleep Med*. 2021;17(8):1695–1705. doi:10.5664/jcsm.9308. Een prospectief, observationeel, multicenter cohortonderzoek van 5 jaar onder 331 OSA-patiënten. Analyse van follow-upgegevens na 5 jaar. [ClinicalTrials.gov-identificatienummer: NCT01326143](https://clinicaltrials.gov-identificatienummer).
17. Compressietests – Intern rapport van ResMed C258999, mei 2018 – Hoofdstukken 8 en 9: Narvalbeugels zijn bestand tegen compressiekrachten van 500 N. Veiligheidsgegevens uit het ORCADES-klinisch onderzoek, waaruit de klinische gegevens met betrekking tot het Narval CC-mondapparaat zijn afgeleid.



Bezoek
de website van Narval

support.client.narval@resmed.fr

De meeste bijwerkingen die in het onderzoek werden gemeld, waren doorgaans van voorbijgaande aard en deden zich voor tijdens de eerste maanden van de behandeling. Aan het einde van de follow-upperiode van 3–6 maanden had 8% van de patiënten de behandeling met het mondapparaat voortijdig gestaakt vanwege bijwerkingen¹⁴. Aan het einde van het onderzoek, namelijk na 5 jaar follow-up, had 9% van de patiënten de behandeling met het orale apparaat gestaakt vanwege bijwerkingen (d.w.z. één procent meer in vergelijking met de follow-up na 3–6 maanden). PROMOTIEMATERIAAL – Medisch hulpmiddel dat voldoet aan de geldende regelgeving. Fabrikant: Resmed. Lokaal contact: Resmed. Raadpleeg de gebruiksaanwijzing voor relevante informatie over eventuele contraïndicaties, waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen. Ga naar www.resmed.com voor de adressen van andere Resmed-vestigingen wereldwijd. Specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.